


RAPORT Z AUDYTU NR 2/PUP-GS/2008

1	Data sporządzenia raportu	20.02.2008
2	Numer audytowanego projektu	Umowa nr DWF_2_1.5_427 z 1 września 2006 roku o dofinansowanie projektu pn. „Perspektywa” Projekt realizowany w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwój Zasobów Ludzkich 2004-2006 (SPO-RZL) - Działanie 1.5 schemat a)
3	Nazwa i adres podmiotu realizującego projekt	Powiatowy Urząd Pracy w Słupsku 76-200Słupsk, ul. Fabryczna 1
4	Nazwa podmiotu przeprowadzającego audyt	Divina Polonia Consulting A. Danylczenko i spółka sp.j.
5	Imiona i nazwiska audytorów uczestniczących w audycie oraz numer imiennego upoważnienia do przeprowadzenia audytu	Michał Król – audytor, up. MF 1960/2006 – członek zespołu Wioletta Zawada – audytor, up. MF 1856/2005 – członek zespołu Piotr Wąsaty – audytor, up. MF 1063/2004 – koordynator zespołu Janina Piątkowska – biegły rewident, nr ewid. 3166 - konsultant zespołu; Podstawa: umowa o przeprowadzenie audytu zewnętrznego
6	Termin przeprowadzenia audytu	14.02.2008r. – 20.02.2008r., w tym wizyta inspekcyjna w dniu 15.02.2008r.
7	Czas wykonania audytu	4 dni robocze
8	Cel audytu	Uzyskanie przez Jednostkę Audytowaną (JA) racjonalnego zapewnienia o prawidłowości realizowanego projektu.
9	Zakres przedmiotowy audytu	<ol style="list-style-type: none"> 1. Analiza dokumentacji dotyczącej projektu; 2. Sprawdzenie, czy działania przewidziane we wniosku o dofinansowanie realizacji projektu zostały rzeczywiście podjęte; 3. Analiza regulacji wewnętrznych JA w zakresie podziału kompetencji osób realizujących projekt oraz ocena systemu zarządzania projektem w zakresie: monitorowania realizacji projektu – ewaluacji i kontroli wewnętrznej; 4. Sprawdzenie zasad archiwizacji dokumentów, ścieżki wydatku od przedłożenia wniosku o płatność do poszczególnych faktur; 5. Sprawdzenie, czy wydatki wykazane w dokumentach zostały rzeczywiście poniesione; 6. Sprawdzenie kwalifikowalności poniesionych wydatków, sposób ich dokumentowania i ujęcia na wyodrębnionym rachunku bankowym, wyszczególnionym w planie kont beneficjenta; zgodność kwot wynikających z wniosków o płatność z zapisami w księgach rachunkowych (wyodrębnienie ewidencji księgowej), w rozbiciu na poszczególne kwoty kwalifikowane; 7. Sprawdzenie kwalifikowalności beneficjentów ostatecznych; 8. Sprawdzenie wiarygodności sprawozdań z realizacji projektu przekazywanych przez beneficjenta; 9. Sposób monitorowania projektu (osiągania celu projektu) raportowania o postępach wdrażania projektu oraz dotrzymanie harmonogramu realizacji zadań i podzadań projektu; 10. Weryfikacja podjętych działań informacyjnych i promocyjnych projektu; 11. Sprawdzenie poprawności stosowania procedur w zakresie udzielania zamówień publicznych.
10	Podjęte działania i	Testy przeglądowe, testy zgodności, wywiad z audytowanymi, testy rzeczywiste –

	zastosowane techniki audytu	<p>dokumentowane w dokumentach roboczych pn. Karta Badania Audytowego: D1, D3, D5, D7, D8 oraz analiza systemu kontroli wewnętrznej na każdym etapie zarządzania projektem. Ww. testy to w szczególności:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ocena sposobu ewidencji i archiwizacji dokumentów (D1), 2. wypełnianie obowiązków Beneficjenta w zakresie promocji i reklamy (D3), 3. ewidencja księgową, kwalifikowalność wydatków i ostatecznych beneficjentów, prawidłowość wniosków o płatność, dokumentacja faktycznie poniesionych wydatków – na podstawie wyciągów z konta bankowego projektu (D5), 4. wiarygodność sprawozdań z realizacji projektu (D7), 5. prawidłowość przeprowadzonych zamówień publicznych (D8).
11	Termin realizacji projektu oraz zwięzły opis audytowanego projektu	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tytuł projektu: „Perspektywa” ▪ Okres realizacji projektu: od 01.09.2006 do 31.03.2008 ▪ Cel projektu: Celem projektu jest zaktywizowanie 153 osób długotrwale bezrobotnych - zarejestrowanych powyżej 24 miesięcy nieprzerwanie od momentu ostatniej rejestracji. Projekt zakłada skierowanie 40 osób na 12 miesięczne prace interwencyjne, 1 osobę na staż, 44 osób na przygotowanie zawodowe i 68 osób na szkolenia. Każda osoba zostanie objęta poradnictwem i doradztwem zawodowym oraz przed skierowaniem do pracodawcy osoby zostaną objęte pośrednictwem pracy. Zakładane działania przyczynią się do przeciwdziałania zjawisku wykluczenia społecznego w wyniku czego nastąpi aktywizacja zawodowa osób pozostających w trudnej sytuacji na rynku pracy. Zakres tematyczny projektu jest zgodny z celem Działania 1.5 Promocja aktywnej polityki społecznej poprzez wsparcie grup szczególnego ryzyka, schemat a - Wspieranie osób z grup zagrożonych wykluczeniem społecznym. ▪ Całkowita wartość projektu wynosi: 1.032.055,22 PLN.
12	Ustalenia stanu faktycznego	<p>I. Ocena sposobu ewidencji i archiwizacji dokumentów</p> <p>Zgodnie z § <13> umowy nr DWF_ 2_1.5 _427 o dofinansowanie przedmiotowego projektu „Perspektywa”, zawarta w Warszawie w dniu 1.09.2006r. beneficjent jest zobowiązany do przechowywania dokumentacji do dnia <31.12.2013>, w sposób gwarantujący dostępność i zabezpieczający przed przypadkowym zniszczeniem dokumentów.</p> <p>Badanie przeprowadzono w dniu 15.02.2008r. na podstawie dokumentacji projektu przedstawionej przez JA.</p> <p>Dokumentacja projektu przechowywana jest w odpowiednich komórkach organizacyjnych JA – z uwagi na bieżące wykonywanie prac związanych z projektem. Dokumentacja jest wydzielona, i dostępna.</p> <p>W JA kategorii archiwalne są określone w:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zarządzeniu nr 1/2005 Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy Słupsku z dnia 19.01.2005r w sprawie wprowadzenia Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku. Zgodnie z ww. zarządzeniem dokumenty dotyczące Europejskiego Funduszu Społecznego oznaczane są symbolem klasyfikacyjnym 420 dla którego kategoria archiwizacyjna wynosi B-10. ▪ Zarządzeniu nr 129/ 07 Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku z dnia 19.11.2007 r w sprawie wprowadzenia przekształceń oraz dodania nowych haseł klasyfikacyjnych w klasach trzeciego i czwartego rzędu do jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt , obowiązującego w PUP w Słupsku. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 01.01.2008 r. Zgodnie z ww. zarządzeniem dokumentacja merytoryczna dotycząca programów dofinansowanych ze środków UE oznaczona jest symbolem klasyfikacyjnym akt III rzędu - 315, sprawozdawczość dotycząca programów - 316, dokumentacja zamówień publicznych dot. programów dofinansowanych ze środków UE - 325 dla których kategoria archiwizacyjna wynosi B- 10. <p>Dokumenty są przechowywane w siedzibie jednostki, w komórkach organizacyjnych</p>

	<p>z uwagi na bieżące wykonywanie prac związanych z projektem. Dokumentacja jest wydzielona i dostępna.</p> <p>II. wypełnianie obowiązków beneficjenta w zakresie promocji i reklamy Zgodnie z § <18> umowy o dofinansowanie przedmiotowego projektu, beneficjent zobowiązany jest do:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ prowadzenia działań informacyjnych i promocyjnych kierowanych do opinii publicznej, informujących o finansowaniu realizacji projektu przez UE; ▪ oznaczenia dokumentacji projektu logo EFS (w tym segregatorów i umów); ▪ umieszczania logo EFS na materiałach promocyjnych, informacyjnych, szkoleniowych i edukacyjnych dot. projektu oraz na wyposażeniu finansowanym w ramach projektu; ▪ przestrzegania reguł informowania o projekcie tj. oznaczenia budynków i pomieszczeń, w których prowadzony jest projekt, informowanie beneficjentów ostatecznych o współfinansowaniu projektu ze środków UE w ramach EFS, informowanie instytucji współpracujących i społeczeństwa o fakcie współfinansowania projektu z EFS i rezultatach projektu. <p>Badanie przeprowadzono w dniu 15.02.2008r. na podstawie dokumentacji projektu przedstawionej przez JA.</p> <p>W badanym okresie JA podjęła działania w zakresie promocji i reklamy projektu, zgodne z wnioskiem o dofinansowanie projektu, tj.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ rozpowszechniano materiały informujące o projekcie i źródłach jego finansowania (plakaty informacyjne znajdujące się na tablicach ogłoszeniowo – informacyjnych na terenie PUP), ▪ oznaczono pomieszczenia, w których jest realizowany projekt logo EFS, ▪ inicjowano publikacje prasowe o zasięgu lokalnym na temat projektu, ▪ oznaczano dokumentację związaną z realizacją projektu logo EFS, ▪ zamieszczono informacje na temat projektu i jego współfinansowania z EFS na stronie internetowej PUP, ▪ projekt był także promowany podczas III Forum Aktywacji Rynku Pracy i V Pomorskich Targach Pracy 2007 roku dnia 18 czerwca w Słupsku, ▪ udzielano informacji osobom zainteresowanym uczestnictwem w projekcie przez pracowników - w dniu 25.08.2006 r odbyło się spotkanie informacyjne, ▪ zamieszczono informację na portalu województwa pomorskiego "Wrota Pomorza", stronie internetowej Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku, ▪ nadano komunikaty radiowe w radio Słupsk propagujące projekt: <table data-bbox="598 1332 981 1545" style="margin-left: 20px;"> <thead> <tr> <th>Data</th> <th>godzina emisji</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>26.10.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> <tr> <td>27.10.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> <tr> <td>30.10.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> <tr> <td>31.10.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> <tr> <td>02.11.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> <tr> <td>03.11.2006</td> <td>- 9:35, 14:35, 16:35</td> </tr> </tbody> </table> ▪ artykuł w prasie „Powiat Słupski” nr 10-11 wrzesień – listopad 2006 – informacja o realizowanym projekcie i kryteriach kwalifikowalności. <p>Dokumentacja projektu prowadzona jest w sposób prawidłowy, oznaczona jest we właściwy sposób, tj. na dokumentach wewnętrzno- zewnętrznych i na segregatorach, w których przechowywana jest przedmiotowa dokumentacja znajduje się opis programu operacyjnego, nr działania oraz nazwa projektu.</p> <p>III. 1.ewidencja księgową, 2.dokumentacja wydatków i ich kwalifikowalność oraz kwalifikowalność beneficjentów ostatecznych, 3.prawidłowość wniosków o płatność (kwoty), 4 wyciągi bankowe, polecenia przelewu; zgodność kwot w pkt 1-4. Zgodnie z § <13> umowy nr DWF_2_1.5_427 z dnia 01.09.2006 roku o dofinansowanie przedmiotowego projektu beneficjent jest zobowiązany do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej projektu <ust. 1> w sposób przejrzysty i umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych. Badanie</p>	Data	godzina emisji	26.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35	27.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35	30.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35	31.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35	02.11.2006	- 9:35, 14:35, 16:35	03.11.2006	- 9:35, 14:35, 16:35
Data	godzina emisji														
26.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														
27.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														
30.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														
31.10.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														
02.11.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														
03.11.2006	- 9:35, 14:35, 16:35														

polega na wzajemnej weryfikacji 4 źródeł ewidencji: 1.zapisów księgowych, 2.dowodów źródłowych wydatków, 3.wniosek o płatność 4.wyciągów bankowych.

Badanie próbkowe; parametry doboru próbki: stratyfikacja wydatków do kwoty 572.645,27 PLN (suma poniesionych wydatków w roku 2006 i 2007 w ramach projektu) została dokonana wg metody MUS (*Monetary Unit Sampling*) dla następujących parametrów: poziom ufności 95%, liczba błędów 0, poziom istotności 1%; następnie wybrana próbka była testowana aż do osiągnięcia wartości min. 5% (wartość uzyskana w teście 19,45%) wydatków zrealizowanych w ramach projektu, zgodnie z metodologią kontroli pogłębionej. Punkt startowy został określony na poziomie 13.268,14 PLN (z wykorzystaniem funkcji losowania „LOS” Microsoft Excel), a interwał próbkowania na poziomie (w wersji standaryzowanej dla 5% wydatków ogółem) 38.176,35 PLN.

Badanie przeprowadzono w dniu 15.02.2008r. na podstawie następujących dokumentów:

- Zarządzenie nr 4/2002 Kierownika Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku z dnia 25.06.2002 r. w sprawie zasad wstępnej ogólnej oceny zaciągania zobowiązań i zasad dokonywania wydatków
- Zarządzenie nr 13/2007 Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy z dnia 19 listopada 2007 r. w sprawie wprowadzenia instrukcji określającej zasady sporządzania obiegu i kontroli dokumentów finansowo – księgowych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Słupsku
- Zarządzenia nr 9/2006 Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy Słupsku z dnia 30.05.2006 roku w sprawie wprowadzenia jednolitych zasad (polityki) rachunkowości. Załącznik nr 3 do ww. zarządzenia stanowi zakładowy plan kont.
 - zestawienie obrotów i sald,
 - wyciągi bankowe,
 - dokumenty źródłowe wydatku,
 - wnioski o płatność.

Badania dokonano na podstawie reprezentatywnej próbki, wybranej zgodnie z metodologią opisaną powyżej.

JA prowadzi wyodrębnioną ewidencję księgową zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994r. o rachunkowości (Dz.U.02.76.694 ze zm.). Księgi rachunkowe prowadzone są w postaci elektronicznej, z wykorzystaniem programu finansowo-księgowego PULS. Dokumentacja znajduje się w odrębnych segregatorach i jest dostępna w jednostce. Tym samym JA wypełnia zobowiązania umowy o dofinansowanie - § 13. Ewidencja beneficjentów ostatecznych projektu prowadzona jest także w programie „PULS”.

W wyniku przeprowadzonego badania zgodności i kwalifikowalności zaksięgowanych kwot, audytorzy stwierdzili, że wszystkie zbadane księgowania i towarzyszące im dokumenty źródłowe są prawidłowe i zgodne co do kwot i kwalifikowalności wydatków oraz poprawnie wykazane we wnioskach o płatność.

W wyniku przeprowadzonych badań prawidłowości wniosków o płatność, w tym kwalifikowalności wykazywanych przez JA wydatków oraz beneficjentów ostatecznych, na podstawie pobranej do badania próby audytorzy stwierdzili, że wydatki poniesione przez JA zostały właściwie przedstawione do współfinansowania – są kwalifikowalne. Ponadto beneficjenci ostateczni zostali właściwie zakwalifikowani do udziału w projekcie. Zatem, audytorzy pozytywnie oceniają wyniki przedmiotowego testu.

W zakresie kontroli wewnętrznej, audytorzy pozytywnie ocenili opis dowodów księgowych i przejrzystość prowadzenia ksiąg rachunkowych projektu; dowody księgowe podlegają kontroli finansowej pracowników (zgodne z ich zakresem rzeczowym), a następnie są zatwierdzane przez Głównego Księgowego i Dyrektora PUP.

IV. wiarygodność sprawozdań z realizacji projektu

Zgodnie z § <12> umowy nr umowy DWF_ 2_1.5_427 o dofinansowanie projektu „Perspektywa”, zawarta w Warszawie w dniu 01.09.2006 roku beneficjent jest zobowiązany do opracowania sprawozdań: 1.okresowych, 2.rocznych i 3.spr. końcowego (wg podanego wzoru) i przekazywania ich do <IW> w terminach: 1.do 10.dni po upływie okresu, 2.do 25.dni po upływie okresu (roku kalendarzowego), 3.do 25 dni kalendarzowych po zakończeniu projektu.

Wyniki przedmiotowego testu zostały porównane z wynikami testu D5 w zakresie

		<p>poniesionych wydatków.</p> <p>Badanie przeprowadzono w dniu 15.02.2008r. na podstawie dokumentacji projektu przedstawionej przez JA.</p> <p>Badaniu poddano 5 sprawozdań z realizacji projektu: 3 sprawozdania okresowe - za II półrocze 2006r., za I i II półrocze 2007r, oraz sprawozdania roczne za 2006r i 2007r. Sprawozdania zostały sporządzone zgodnie z obowiązującym wzorem i przekazane w wymaganych umową terminach, a odpowiednie korekty następowały niezwłocznie po zgłoszeniu uwag przez Instytucję Wdrażającą. Ponadto, badane sprawozdania wykazują zgodność z wynikami testu D5 (wnioski o płatność i dokumentacja księgową).</p> <p>W zakresie postępu rzeczowo-finansowego projektu audytorzy stwierdzili, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ stopień zaangażowania finansowego, zgodnie z informacją zawartą w sprawozdaniu rocznym za 2007r., wyniósł 55,49% całkowitej wartości projektu (nominalnie: 572 645, 27 PLN); ▪ stopień realizacji rzeczowej projektu, zgodnie z ww. sprawozdaniem, ukształtował się na poziomie 98,69% - liczba osób, które rozpoczęły udział w projekcie – 151. <p>W ocenie audytorów postęp rzeczowy realizacji projektu jest adekwatny do zaangażowania finansowego.</p> <p>V. Prawidłowość przeprowadzonych zamówień publicznych</p> <p>Zgodnie z art. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 07.223.1655 ze zm.) beneficjent jest zobowiązany do dokonywania wydatków zgodnie z przepisami ww. ustawy. Badaniu poddano podstawowe parametry zamówienia, wynikające z przepisów cyt. ustawy.</p> <p>Badanie przeprowadzono w dniu 15.02.2008r. na podstawie dokumentacji projektu przedstawionej przez JA.</p> <p>W JA procedury realizacji zamówień publicznych określone zostały w zarządzeniu nr 5/2004 Kierownika Powiatowego Urzędu Pracy z dnia 31 marca 2004 r w sprawie powołania Komisji Przetargowej i ustalenia regulaminu pracy komisji (zmienionego Zarządzeniem nr 5/2007 Dyrektora Powiatowego Urzędu Pracy w Słupsku z dnia 11 kwietnia 2007)</p> <p>W wyniku przeprowadzonego badania audytorzy stwierdzili, że w ramach przedmiotowego projektu wszczęto w latach 2006-2007 - 3 postępowania w trybie zamówienia z wolnej ręki na podstawie art. 66 ustawy w oparciu o art. 5. ust.1.pkt 8. Badaniem audytowym objęto następujące postępowania (badanie pełne):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamówienie dotyczące usługi w zakresie zorganizowania i przeprowadzenia szkolenia dla 15 osób na temat „Wielomodułowe szkolenie : kwiciarz, bukiciarz, obsługa kas fiskalnych, podstawy obsługi komputera”(umowa z WPU Pomorze z dnia 09.02.2007r zawarta na czas określony od 09.02.2007 do 30.04.2007) ▪ Zamówienie na zorganizowanie i przeprowadzenie szkolenia dla 15 osób na temat pracownik magazynowy z obsługą wózków podnośnikowych (umowa 38/2006/EFS z ZDZ z dnia 23.10.2006r zawarta na czas określony od 23.10.2006 do 29.12.2006) ▪ Zamówienie na zorganizowanie i przeprowadzenie szkolenia dla 15 osób na temat pracownik ds. kadrowych i płacowych z obsługą sekretariatu i j. angielskim (umowa zawarta z Ośrodkiem szkoleniowo badawczym " Wiedza" ze Słupska) <p>Na podstawie analizy dokumentacji zamówień publicznych dotyczących ww. postępowań, audytorzy pozytywnie ocenili sposób ich przeprowadzenia i udokumentowania. Przedmiotowe postępowania zostały przeprowadzone zgodnie z przepisami cyt. ustawy oraz zgodnie z Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 24 października 2007 roku w sprawie protokołu postępowania o udzielenie zamówienia publicznego (Dz. U.07.202.1463) oraz w sprawie rodzajów dokumentów potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz.U. 06.87.605).</p>
13	Określenie wielkości próby oraz metodologii jej doboru	Badania oznaczone numerami I, II, IV to badania pełne. Badanie nr III zostało wykonane na podstawie reprezentatywnej próbki elementów, przy ustalonym poziomie ufności 95%, zgodnie z metodologią Europejskiego Trybunału Obrachunkowego, Komisji Europejskiej, tj: stratyfikacja wydatków do kwoty 572.645,27 PLN (suma

		wydatków kwalifikowalnych z wniosków o płatność) została dokonana wg metody MUS (<i>Monetary Unit Sampling</i>) dla następujących parametrów: poziom ufności 95%, liczba błędów 0, poziom istotności 1%; następnie wybrana próbka była testowana aż do osiągnięcia wartości min. 5% (wartość uzyskana w teście 19,45%) wydatków zrealizowanych w ramach projektu, zgodnie z metodologią kontroli pogłębionej. Punkt startowy został określony na poziomie 13.268,14 PLN (z wykorzystaniem funkcji losowania „LOS” Microsoft Excel), a interwał próbkowania na poziomie (w wersji standaryzowanej dla 5% wydatków ogółem) 38.176,35 PLN. Badanie nr V zostało wykonane na podstawie reprezentatywnej próbki elementów dobranej na podstawie losowania z interwałem.
14	Wskazanie stwierdzonych problemów w trakcie realizacji projektu wraz ze wskazaniem ich wagi oraz, czy jakkolwiek z tych problemów ma charakter systemowy	Nie stwierdzono nieprawidłowości.
15	Określenie oraz analiza przyczyn i skutków uchybień	Jw.
16	Uwagi i wnioski w sprawie usunięcia stwierdzonych uchybień, rekomendacje	<p>I. Brak uwag</p> <p>II. Brak uwag</p> <p>III. Brak uwag</p> <p>IV. Brak uwag</p> <p>V. Brak uwag</p>

Niniejszy raport wykonano w 3 egz. i w wersji elektronicznej (CD-ROM), które otrzymują:

1. Jednostka Audytowana – 2 egz. i CD-ROM
2. Audytor – a.a. – 1 egz.

Michał Król
Audytor - up. MF 1960/2006

Wioletta Zawada
Audytor - up. MF 1856/2005

koordynacja zespołu:
Piotr Wąsaty - Audytor – up. MF 1063/2004

konsultacja zespołu:
Janina Piątkowska - Biegły Rewident – nr ewid. 3166